

An unsere Geschäftspartner

23. März 2023

Umstellung auf ein neues Warenwirtschaftsprogramm

Sehr geehrte Damen und Herren, sehr geehrte Geschäftspartner,

wir, die Bernd Kußmaul GmbH, werden zum 1. Mai 2023 unser bestehendes Warenwirtschaftsprogramm umstellen. Dies wird verschiedene Veränderungen und Einschränkungen unserer Systeme mit sich bringen

- Die Belegformulare erhalten ein neues Layout
- Mit dem ersten Beleg aus dem neuen System erhalten Sie neue Vorgangsnummern
- Unsere bisherigen Artikelnummern werden durch neue ersetzt uvm.

Offene Aufträge und Kontrakte werden von uns automatisch in das neue Warenwirtschaftsprogramm übernommen, die Belegreferenzen bleiben identisch.

Während der Umstellungsphase zwischen Montag, 24. April und Freitag, 12. Mai 2023 können keine Belege gebucht werden. In dieser Zeit können wir also weder Waren annehmen, liefern, noch Rechnungen buchen oder bezahlen.

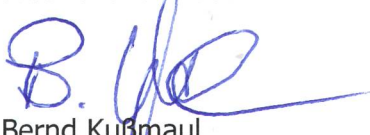
Wir sind bemüht, alle relevanten Geschäftsvorgänge terminlich mit Ihnen so abzustimmen, dass ein nahezu reibungsloser Übergang stattfinden kann.

Zu den laufenden, offenen Geschäftsvorgängen erhalten Sie von uns detaillierte Informationen, hinsichtlich neuer Belegnummern die dann ab 1. Mai 2023 für unsere gemeinsame Abwicklung relevant sein werden.

Wir bitten jedoch um Verständnis, dass in der Zeit nach der Systemumstellung vereinzelt Korrekturen im Hinblick auf Anfragen, Bestellungen und Kontrakte erforderlich sein könnten. Sollten Belege an Sie hiervon betroffen sein, bitten wir Sie um Entschuldigung und nehmen einen entsprechenden Hinweis gerne entgegen.

Für Ihre Unterstützung und Ihr Verständnis bedanken wir uns im Voraus und freuen uns auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit.

Freundliche Grüße



Bernd Kußmaul
- Geschäftsführer -



To our business partners

23. März 2023

Changeover to a new merchandise management program

Dear ladies and gentlemen, dear business partners,

we, the Bernd Kußmaul GmbH, will be converting our existing merchandise management program on May 1st, 2023. This will involve various changes and restrictions to our systems

- The document forms will receive a new layout
- With the first document from the new system you will receive new transaction numbers
- Our previous article numbers will be replaced by new ones etc.

Open orders and contracts will be automatically transferred to the new merchandise management program, the document references will remain identical.

During the changeover period between Monday, April 24th and Friday, May 12th, 2023, no documents can be posted. During this time, we will therefore not be able to accept or deliver goods, nor book or pay invoices.

We are making every effort to coordinate the timing of all relevant business transactions with you so that a smooth transition will take place.

You will receive detailed information from us on the current, open business transactions with regard to new document numbers that will then be relevant for our joint processing from May 1st, 2023.

However, we ask for your understanding that in the period after the system changeover, individual corrections may be necessary with regard to inquiries, orders and contracts. If any documents sent to you are affected by this, we apologize and would be pleased to receive your comments.

We thank you in advance for your support and understanding and look forward to continued good cooperation.

Best Regards



Bernd Kußmaul
- Managing Director -

